

- a) tento správca vykonáva správcovskú, a nielen poradenskú činnosť;
- b) sa plnenie tohto druhu od ostatných plnení odlišuje svojim osobitným charakterom na účely oslobodenia od dane v zmysle tohto ustanovenia, alebo ak
- c) tento správca vykonáva činnosť na základe poverenia v zmysle článku 5g zmenenej a doplnenej smernice 85/611/EHS (2)?

- (1) Šiesta smernica Rady zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu — spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia; Ú. v. ES L 145, s. 1; Mím. vyd. 09/001, s. 23.
- (2) Smernica 2001/107/ES Európskeho parlamentu a Rady z 21. januára 2002, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 85/611/EHS o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP) s cieľom upraviť správcovské spoločnosti a zjednodušené prospekty; Ú. v. ES L 41, s. 20; Mím. vyd. 06/004, s. 287.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Španielsko) 6. júna 2011 — Concepción Salgado González/Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) a Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)

(Vec C-282/11)

(2011/C 269/46)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: Concepción Salgado González

Odporcovia: Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) a Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)

Prejudiciálne otázky

1. Je v súlade s cieľmi Spoločenstva stanovenými v článku 48 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a v článku 3 nariadenia č. 1408/71/EHS zo 14. júna 1971 a so samotným znením prílohy VI písm. D bodom 4 nariadenia č. 1408/71/EHS (1) zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov, samostatne zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci Spoločenstva, vykladať uvedenú prílohu VI písm. D bod 4 tak, že na výpočet teoretickej dávky v Španielsku vykonaný na základe skutočných príspevkov poistenej osoby počas rokov, ktoré bezprostredne predchádzali úhrade posledného príspevku do systému sociálneho zabezpečenia v Španielsku, sa takto získaná suma vydeliť číslom 210, lebo tento deliteľ je stanovený pre výpočet vymeriava-

cieho základu starobného dôchodku v súlade s článkom 162 ods. 1 Ley General de la Seguridad Social?

2. V prípade zápornej odpovede na prvú otázku: Je v súlade s cieľmi Spoločenstva stanovenými v článku 48 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a v článku 3 nariadenia č. 1408/71..., vykladať uvedenú prílohu VI písm. D bod 4 tak, že na výpočet teoretickej dávky v Španielsku vykonaný na základe skutočných príspevkov poistenej osoby počas rokov, ktoré bezprostredne predchádzali úhrade posledného príspevku do systému sociálneho zabezpečenia v Španielsku, sa takto získaná suma vydeliť počtom rokov odvádzania príspevkov v Španielsku?
3. V prípade zápornej odpovede na druhú otázku a zápornej alebo aj kladnej odpovede na prvú otázku: Je v prípade opísanom v tomto konaní analogicky uplatniteľná príloha XI G bod 3 písm. a) nariadenia (ES) Európskeho parlamentu a Rady č. 883/2004 (2) z 29. apríla 2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia na účel splnenia cieľov Spoločenstva stanovených v článku 48 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a v článku 3 nariadenia č. 1408/71... a je v dôsledku tohto uplatnenia pokryté obdobie prispievania v Portugalsku základom pre príspevky v Španielsku, ktorý je časovo bližší k tomuto časovému obdobiu s prihliadnutím na vývoj spotrebiteľských cien?
4. V prípade zápornej odpovede na prvú, druhú a tretiu otázku: Pokiaľ žiadny z vyššie uvedených výkladov nie je úplne alebo čiastočne správny, aký má byť výklad prílohy VI písm. D bodu 4 nariadenia č. 1408/71..., aby bol užitočný pre rozhodnutie sporu opísaného v tomto konaní a bol by v súlade s cieľmi Spoločenstva stanovenými v článku 48 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a v článku 3 nariadenia č. 1408/71 a so samotným znením prílohy VI písm. D bodom 4?

(1) Ú. v. ES L 149, s. 2; Mím. vyd. 05/001, s. 35.

(2) Ú. v. EÚ L 166, s. 1; Mím. vyd. 05/005, s. 72.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundeskommunikationssenat (Rakúsko) 8. júna 2011 — Sky Österreich GmbH/Österreichischer Rundfunk

(Vec C-83/11)

(2011/C 269/47)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundeskommunikationssenat

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Sky Österreich GmbH

Žalovaný: Österreichischer Rundfunk

Prejudiciálna otázka

Je článok 15 ods. 6 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ z 10. marca 2010 o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách) ⁽¹⁾ zlučiteľný s článkom 17 a článkom 16 Charty základných práv Európskej únie, resp. s článkom 1 Protokolu č. 1 k Európskemu dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 95, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden (Holandsko) 15. júna 2011 — Staatssecretaris van Financiën/Gemeente Vlaardingen

(Vec C-299/11)

(2011/C 269/48)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ kasačného opravného prostriedku: Staatssecretaris van Financiën

Odporkyňa v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Gemeente Vlaardingen

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 5 ods. 7 písm. a) v spojení s článkom 5 ods. 5 a článkom 11 časťou A ods. 1 písm. b) šiestej smernice ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že na použitie nehnuteľného predmetu zo strany zdaniteľnej osoby na účely oslobodené od dane môže členský štát vybrať daň z pridanej hodnoty, ak

— nehnuteľný predmet na pozemku zdaniteľnej osoby tvorí (stavebné) dielo, ktoré na jej objednávku zhotovila za odplatu tretia osoba, a

— zdaniteľná osoba tento pozemok používala predtým na (tie isté) podnikateľské účely oslobodené od dane z pridanej hodnoty, pričom ešte nevykonala odpočet dane,

čo bude mať za následok, že z pozemku zdaniteľnej osoby, resp. z jeho hodnoty sa vymeria daň z pridanej hodnoty?

⁽¹⁾ Šiesta smernica Rady zo 17. mája 1977 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu — spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia, Ú. v. ES L 145, s. 1; Mím. vyd. 09/001, s. 23.

Odvolyvanie podané 20. júna 2011: Deichmann SE proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 13. apríla 2011 vo veci T-202/09, Deichmann SE/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

(Vec C-307/11)

(2011/C 269/49)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolyateľka: Deichmann SE (v zastúpení: O. Rauscher, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Návrhy odvolateľky

— zrušiť rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 13. apríla 2011 vo veci T-202/09,

— zrušiť rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 3. apríla 2009 vo veci R 224/2007-4,

— zaviazat ÚHVT na náhradu trov konania

Odvolyacie dôvody a hlavné tvrdenia

Toto odvolanie smeruje proti rozsudku Všeobecného súdu, ktorým Všeobecný súd zamietol žalobu navrhovateľky smerujúcu proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu z 3. apríla 2009, ktorým sa zamietol návrh na zápis obrazovej ochrannej známky zobrazujúcej zahnutú stuhu s čiarkovanými líniami. Ochrana bola požadovaná pre triedy 10 („ortopedická obuv“) a 25 („obuv“) Nicejskej dohody.

Napadnuté rozhodnutie porušuje článok 7 ods. 1 písm. b) a článok 74 ods. 1 prvú vetu nariadenia Rady (ES) č. 207/2009 z 26. februára 2009 o ochrannej známke Spoločenstva (ďalej len „NOZ“).

Toto rozhodnutie sa zakladá na nesprávnom predpoklade, že samotná možnosť, resp. pravdepodobnosť používania sporného označenia, ktoré nemá rozlišovaciu spôsobilosť stačí na to, aby sa zamietla rozlišovacia spôsobilosť ochrannej známky ako celku. V skutočnosti však stačí už pravdepodobná možnosť používania označenia s rozlišovacou spôsobilosťou, aby bolo možné neprihliadnuť na dôvod, ktorý bránil poskytnúť ochranu z dôvodu nedostatku rozlišovacej spôsobilosti. To vyplýva z porovnania článku 7 ods. 1 písm. b) NOZ s doslovným znením článku 7 ods. 1 písm. c) NOZ a predstavuje medzičasom ustálenú zásadu v judikatúre nemeckého Spolkového dvora a Spolkového patentového súdu.